

Misser Mascó, 31 - 46010 València  
Tel. 96 192 80 00

Data 21 FEB. 2018

EIXIDA 7900 /4701.

SCAT/EG/TG/mz  
EXP: 046/2017

Asunto: Remisión original  
convenio firmado

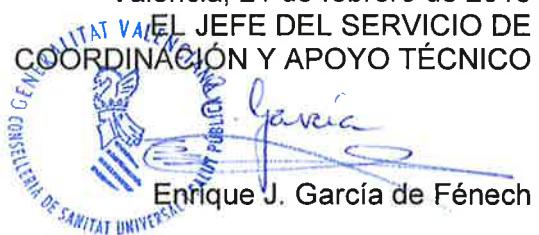
**ASOCIACIÓN VALENCIANA DE  
EMPRESARIOS DE ORTOPEDIA (AVEO)**  
Av. Blasco Ibáñez, 127  
(Edificio Femeval)  
46022 Valencia

Para su conocimiento, constancia y efectos oportunos, le remito original debidamente firmado del texto del "convenio de colaboración suscrito el 12.02.18 entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, y la Asociación Valenciana de Empresarios de Ortopedia (AVEO) en calidad de representante de los establecimientos de ortopedia para establecer las condiciones de dispensación, facturación y pago de las aportaciones por tratamientos ortoprotésicos para 2018, subvencionados por Decreto 216/2017, de 22 de diciembre del Consell".

Asimismo le informo que, con fecha de hoy, se remiten copias al Registro de Convenios de Presidencia de la Generalitat para su inscripción y a la D. General de Farmacia y Productos Sanitarios como proponente del citado convenio.

Valencia, 21 de febrero de 2018

EL JEFE DEL SERVICIO DE  
COORDINACIÓN Y APOYO TÉCNICO



Enrique J. García de Fenech



CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE SANIDAD UNIVERSAL Y SALUD PÚBLICA, Y LA ASOCIACIÓN VALENCIANA DE EMPRESARIOS DE ORTOPEDIA (AVEO) EN CALIDAD DE REPRESENTANTE DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE ORTOPEDIA PARA ESTABLECER LAS CONDICIONES DE DISPENSACIÓN, FACTURACIÓN Y PAGO DE LAS APORTACIONES POR TRATAMIENTOS ORTOPROTÉSICOS PARA 2018, SUBVENCIONADOS POR DECRETO 216/2017, DE 22 DE DICIEMBRE, DEL CONSELL.

Valencia, 12 de febrero de 2018

REUNIDOS

De una parte, D<sup>a</sup>. Carmen Montón Giménez, Honorable Consellera de Sanidad Universal y Salud Pública, en representación de la Generalitat, nombrada por el Decreto 8/2015, de 29 de junio, del president de la Generalitat, por el que se nombra vicepresidenta, consellers, secretaria y portavoz del Consell, conforme a lo dispuesto en los artículos 17.f) y 28.g) de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, de la Generalitat, del Consell, en el artículo 6.3 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro, en relación con el artículo 4 del Decreto 37/2017, de 10 de marzo, del Consell, por el que aprueba el Reglamento orgánico y funcional de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública.

De otra parte, la Sra. D<sup>a</sup>. María Luisa Lacomba Palerm, Presidenta de la Asociación Valenciana de Empresarios de Ortopedia (AVEO) con NIF 19895963C en virtud de la representación legal que ostenta de los titulares de los establecimientos de ortopedia, de conformidad con lo previsto en el artículo 8 y en el artículo 25 de los estatutos de dicha Asociación, según texto aprobado en Asamblea General de la Asociación celebrada el 15 de noviembre de 2013 y autorizada para la firma de este convenio como representante de los

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE SANITAT UNIVERSAL I SALUT PÚBLICA, I L'ASSOCIACIÓ VALENCIANA D'EMPRESARIS D'ORTOPÈDIA (AVEO) COM A REPRESENTANT DELS ESTABLIMENTS D'ORTOPÈDIA PER A ESTABLIR LES CONDICIONS DE DISPENSACIÓ, FACTURACIÓ I PAGAMENT DE LES APORTACIONS PER TRACTAMENTS ORTOPROTÈSICS PER A 2018, SUBVENCIONATS PER DECRET 216/2017, DE 22 DE DESEMBRE, DEL CONSELL.

València, 12 de febrer de 2018

REUNITS

D'una part, la Sra. Carmen Montón Giménez, honorable consellera de Sanitat Universal i Salut Pública, en representació de la Generalitat, nomenada pel Decret 8/2015, de 29 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es nomenen vicepresidenta, consellers, secretària i portaveu del Consell, d'acord amb el que disposen els articles 17.f) i 28.g) de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, de la Generalitat, del Consell, en l'article 6.3 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que subscriga la Generalitat i el seu registre, en relació amb l'article 4 del Decret 37/2017, de 10 de març, del Consell, pel que aprova el Reglament orgànic i funcional de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública.

D'una altra part, la Sra. María Luisa Lacomba Palerm, presidenta de l'Asociación Valenciana de Empresarios de Ortopedia (AVEO) amb NIF 19895963C en virtut de la representació legal que exerceixen els titulars dels establiments d'ortopèdia, de conformitat amb el que preveu l'article 8 i en l'article 25 dels estatuts d'aquesta associació, segons text aprovat en assemblea general de l'associació que va tindre lloc el 15 de novembre de 2013 autoritzada per a la firma d'aquest conveni com a representant dels establiments

establecimientos de ortopedia en virtud de acuerdo de la Asamblea General de fecha 25 de enero de 2018.

Todas las partes se reconocen mutua y recíprocamente la capacidad legal suficiente para suscribir el presente convenio, en base a lo cual:

#### EXPONEN

I.- Mediante Decreto 216/2017, de 22 de diciembre, han sido aprobadas las bases reguladoras para la concesión de subvenciones a los colectivos de personas con diversidad funcional, con el fin de compensar los gastos relacionados con la protección de la salud en el ejercicio presupuestario de 2018.

En concreto, subvencionan a las personas beneficiarias que cumplan los requisitos establecidos en el referido Decreto, entre otros gastos, las cantidades abonadas por productos ortoprotésicos sujetos a financiación pública, prescritos por el personal médico del Sistema Sanitario a las personas beneficiarias del referido decreto y adquiridos en establecimientos autorizados de la Comunitat Valenciana.

II.- El referido Decreto establece como forma de pago de las ayudas que regulan, el abono directo de los productos ortoprotésicos subvencionados, a los titulares de los establecimientos autorizados para su dispensación, siendo la Asociación Valenciana de Empresarios de Ortopedia (AVEO) la que ostenta la representación legal de los titulares de los establecimientos de ortopedia.

III. El presente convenio constituye la materialización y, por tanto, es un acto de ejecución, del Decreto del Consell, de concesión de las subvenciones aludidas, cuya fecha de efectos está fijada el 1 de enero de 2018, para los gastos realizados en ese ejercicio. En consecuencia los efectos del presente convenio, son los de dicha fecha.

d'ortopèdia en virtut d'acord de l'Assemblea General de data 25 de gener de 2018.

Totes les parts es reconeixen mútuament i recíprocament la capacitat legal suficient per a subscriure aquest conveni, basant-se en això:

#### EXPOSEN

I.- Per mitjà de Decret 216/2017, de 22 de desembre, han sigut aprovades les bases reguladores per a la concessió de subvencions als col·lectius de persones amb diversitat funcional, a fi de compensar les despeses relacionades amb la protecció de la salut en l'exercici pressupostari de 2018.

En concret, subvencionen les persones beneficiàries que complisquen els requisits establerts en l'esmentat Decret, entre altres despeses, les quantitats abonades per productes ortoprotètics subjectes a finançament públic, prescrits pel personal mèdic del sistema sanitari a les persones beneficiàries de l'esmentat decret i adquirits en establiments autoritzats de la Comunitat Valenciana.

II.- L'esmentat decret estableix com a forma de pagament de les ajudes que regulen, l'abonament directe dels productes ortoprotètics subvencionats, als titulars dels establiments autoritzats per a la seu dispensació, i és l'Asociación Valenciana de Empresarios de Ortopedia (AVEO) la que posseeix la representació legal dels titulars dels establiments d'ortopèdia.

III. Aquest conveni constitueix la materialització i, per tant, és un acte d'execució, del Decret del Consell, de concessió de les subvencions al·ludides, la data d'efectes del qual està fixada l'1 de gener de 2018, per a les despeses realitzades en aquest exercici. En conseqüència els efectes d'aquest conveni, són els d'aquesta data.



Las partes comparecientes suscriben el presente convenio conforme a las siguientes:

## CLÁUSULAS

### PRIMERA.- Objeto

El presente convenio tiene como objeto articular la colaboración entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, y la Asociación Valenciana de Empresarios de Ortopedia (AVEO) en calidad de representante de los establecimientos de ortopedia, para la ordenación y ejercicio de la dispensación, facturación y pago de las aportaciones por tratamientos ortoprotésicos subvencionadas, cuando su abono se realice a los titulares de los establecimientos autorizados, en virtud del Decreto 216/2017, de 22 de diciembre, del Consell, mencionado en el expuesto I.

### SEGUNDA.- Procedimiento

Los establecimientos verificarán en el Sistema Gestor de la Prestación Ortoprotésica, HERA, que el paciente está acreditado como paciente beneficiario y tiene derecho a la subvención de la aportación.

En el caso de que el paciente no esté acreditado como paciente subvencionado en el sistema de información HERA, la aportación será asumida por el paciente en las mismas condiciones que el resto de pacientes no subvencionados.

En este caso, es decir, cuando no esté acreditado, las personas interesadas, deberán cumplimentar la correspondiente solicitud según el modelo normalizado adjunto al referido Decreto y entregarlo acompañado de la documentación indicada en el artículo 5 de citado Decreto y presentarlo en los lugares que indica el referido artículo.

TERCERA.- Obligaciones en la dispensación y facturación de recetas pertenecientes a las personas beneficiarias de las ayudas en los establecimientos de ortopedia

Les parts compareixents subscriuen aquest conveni d'acord amb les següents:

## CLÀUSULES

### PRIMERA.- Objecte

Aquest conveni té com a objecte articular la col·laboració entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, i l'Associació Valenciana d'Empresaris d'Ortopèdia (AVEO) com a representant dels establiments d'ortopèdia, per a l'ordenació i exercici de la dispensació, facturació i pagament de les aportacions per tractaments ortoprotèsics subvencionades, quan el seu abonament es realitze als titulars dels establiments autoritzats, en virtut del Decret 216/2017, de 22 de desembre, del Consell, esmentat en l'exposat I.

### SEGONA.- Procediment

Els establiments verifiquen en el Sistema Gestor de la Prestació Ortoprotèsica, HERA, que el pacient està acreditat com a pacient beneficiari i té dret a la subvenció de l'aportació.

En el cas que el pacient no estiga acreditat com a pacient subvencionat en el sistema d'informació HERA, l'aportació serà assumida pel pacient en les mateixes condicions que la resta de pacients no subvencionats.

En este cas, és a dir, quan no estiga acreditat, les persones interessades, hauran d'omplir la corresponent sol·licitud segons el model normalitzat adjunt al referit Decret i entregar-ho acompanyat de la documentació indicada en l'article 5 d'esmentat Decret i presentar-ho en els llocs que indica el referit article.

TERCERA.- Obligacions en la dispensació i facturació de receptes pertanyents a les persones beneficiàries de les ajudes en els establiments d'ortopèdia



1. Los establecimientos autorizados deben comprobar en el sistema de información HERA, en el momento de la adaptación del artículo ortoprotésico, que el paciente está acreditado como beneficiario de esta ayuda. Esta comprobación se realizará observando en la prescripción del paciente, en el campo de "Notas" el texto: "Usted es persona beneficiaria de la ayuda regulada en el Decreto 216/2017, de 22 de diciembre, del Consell. Si desea renunciar a la subvención acuda a su Centro de Salud/Dirección Territorial de Sanidad. No debe declarar esta ayuda porque está excluida de gravamen".

2. Si el paciente es beneficiario de la ayuda, el establecimiento autorizado no le cobrará cantidad alguna al paciente y el profesional confirmará la receta firmando a través de HERA que se ha adaptado el producto sin cobrar nada al paciente.

3. Este fichero se ajustará a lo establecido en las condiciones de facturación electrónica.

#### CUARTA.- Procedimiento de abono a los establecimientos de ortopedia

1. La parte de aportación no reembolsable es la que se utilizará para generar la facturación de la aportación subvencionada.

2. El procedimiento de abono al establecimiento se realizará según lo establecido en el artículo 10 del Decreto 76/2010, de 30 de abril, del Consell, por el que se regula la prestación ortoprotésica en el marco de la sanidad pública, en el ámbito de la Comunitat Valenciana.

#### QUINTA.- Eficacia

La eficacia del presente convenio se extenderá desde el 1 de enero de 2018 hasta el 31 de diciembre de 2018 como máximo, de conformidad con las previsiones del Decreto del Consell referido en la cláusula primera de este convenio.

#### SEXTA.- Causas de resolución

El presente acuerdo se podrá resolver por las siguientes causas:

1. Els establiments autoritzats han de comprovar en el sistema d'informació HERA, en el moment de l'adaptació de l'article ortoprotètic, que el pacient està acreditat com a beneficiari d'aquesta ajuda. Aquesta comprovació es realitzarà observant en la prescripció del pacient, en el camp de "Notes" el text: "Vosté és persona beneficiària de l'ajuda regulada en el Decret 216/2017, de 22 de desembre, del Consell. Si desitja renunciar a la subvenció acudisca al seu centre de salut/Direcció Territorial de Sanitat. No ha de declarar aquesta ajuda perquè està exclosa de gravamen".

2. Si el pacient és beneficiari de l'ajuda, l'establiment autoritzat no cobrà cap quantitat al pacient i el professional confirmarà la recepta firmant a través d'HERA que s'ha adaptat el producte sense cobrar res al pacient.

3. Aquest fitxer s'ajustarà al que estableixen les condicions de facturació electrònica.

#### QUARTA.- Procediment d'abonament als establiments d'ortopèdia

1. La part d'aportació no reembossable és la que s'utilitzarà per a generar la facturació de l'aportació subvencionada.

2. El procediment d'abonament a l'establiment es realitzarà segons el que estableix l'article 10 del Decret 76/2010, de 30 d'abril, del Consell, pel qual es regula la prestació ortoprotèsica en el marc de la sanitat pública, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana.

#### CINQUENA.- Eficàcia

L'eficàcia d'aquest conveni s'estendrà des de l'1 de gener de 2018 fins al 31 de desembre de 2018 com a màxim, de conformitat amb les previsions del Decret del Consell esmentat en la clàusula primera d'aquest conveni.

#### SISENA.- Causes de resolución

Aquest acord és podrà resoldre, a més de per la finalització de la seua vigència, per les causes següents:



- a) Por incumplimiento de las obligaciones del mismo.
- b) Por acuerdo mutuo de las partes.

En estos casos de resolución, el paciente beneficiario deberá solicitar el reembolso de acuerdo con el procedimiento a instancia de persona interesada previsto al efecto en el Decreto a que se refiere la cláusula primera del presente convenio.

#### SÉPTIMA.- Régimen Jurídico

El presente convenio tiene naturaleza administrativa y queda excluido de la aplicación del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, conforme a lo dispuesto en el artículo 4.1c) de la citada ley, siéndole, no obstante, aplicables los principios de ésta para resolver las dudas y lagunas que pudieran presentarse.

Le serán de aplicación al convenio la siguiente normativa:

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, artículo 16 y concordantes.
- Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y Subvenciones, artículo 161 y concordantes.
- El Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regulan los Convenios que suscriba la Generalitat y su Registro.

Las cuestiones litigiosas que se pudieran suscitar durante la vigencia del mismo y que no pudieran ser resueltas por los mecanismos previstos en el Decreto 76/2010, de 30 de abril, del Consell, por el que se regula la prestación ortoprotésica en el marco de la sanidad pública, en el ámbito de la Comunitat Valenciana, serán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, de conformidad con su Ley reguladora 29/1998, de 13 de julio.

- a) Per incompliment de les obligacions d'aquest.

- b) Per acord mutu de les parts.

En estos casos de resolució, el pacient beneficiari haurà de sol·licitar el reembossament d'acord amb el procediment a instància de persona interessada previst a este efecte en el Decret a què es referix la clàusula primera del present conveni.

#### SETENA.- Règim Jurídic

Aquest conveni té naturalesa administrativa i queda exclòs de l'aplicació del Reial Decret Legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de contractes del sector públic, d'acord amb el que disposa l'article 4.1c) de l'esmentada llei, i li seran aplicables, no obstant això, els principis d'aquesta per a resoldre els dubtes i llacunes que pogueren presentar-se.

Li seran aplicables al conveni la normativa següent:

- Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, article 16 i concordants.
- Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i Subvencions, article 161 i concordants.
- El Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual és regulen els convenis que subscriga la Generalitat i el seu Registre.

Els qüestions litigioses que és pogueren suscitar durant la seua vigència i que no pogueren ser resoltes pels mecanismes previstos en el Decret 76/2010, de 30 d'abril, del Consell, pel qual es regula la prestació ortoprotèsica en el marc de la sanitat pública, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, seran sotmeses a la Jurisdicció Contenciosa Administrativa, de conformitat amb la seua Llei reguladora 29/1998, de 13 de juliol.



#### OCTAVA.- Obligaciones económicas.

Los efectos del presente convenio se limitan al desarrollo del objeto previsto en la cláusula primera del mismo, por lo que la aplicación y ejecución de este convenio, incluyéndose al efecto todos los actos jurídicos que pudieran dictarse en su ejecución y desarrollo, no podrá suponer obligaciones económicas para la Generalitat y, en todo caso, deberá ser atendida con sus medios personales y materiales.

Y, en prueba de conformidad, y para que así conste y surta los efectos oportunos, se firman dos ejemplares del presente convenio y a un solo efecto en el lugar y fecha señalados al comienzo.

#### HUITENA.- Obligacions econòmiques.

Els efectes d'aquest conveni es limiten al desenvolupament de l'objecte previst en la clàusula primera d'aquest, per la qual cosa l'aplicació i execució d'aquest conveni, que inclou a aquest efectes tots els actes jurídics que pogueren dictar-se en la seua execució i desenvolupament, no podrà suposar obligacions econòmiques per a la Generalitat i, en tot cas, haurà de ser atesa amb els seus mitjans personals i materials.

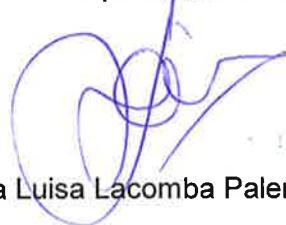
I, en prova de conformitat, i perquè així conste i produísca els efectes oportuns, es firmen dos exemplars d'aquest conveni i a un sol efecte al lloc i la data assenyalats al començament.

La consellera de Sanitat Universal  
i Salut Pública



Carmen Montón Giménez

La presidenta de l'Asociació  
Valenciana d'Empresaris d'Ortopèdia



Maria Luisa Lacomba Palerm